



***lenovo***<sup>®</sup>

**Lenovo Multimedia Remote with Keyboard N5902**  
**联想多媒体掌中宝遥控器N5902**





First edition (Apr. 2011)

© Copyright Lenovo 2011. All rights reserved.

LENOVO products, data, computer software, and services have been developed exclusively at private expense and are sold to governmental entities as commercial items as defined by 48 C.F.R. 2.101 with limited and restricted rights to use, reproduction and disclosure.

LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE: If products, data, computer software, or services are delivered pursuant a General Services Administration "GSA" contract, use, reproduction, or disclosure is subject to restrictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.



## Contents

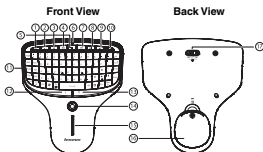
---

English.....	1
Français.....	2
Deutsch.....	3
Italiano.....	4
Español.....	5
Polski.....	6
العربية.....	7
Português.....	8
Türkçe.....	9
Русский.....	10
Čeština.....	11
Dansk.....	12
Nederlands.....	13
Suomi.....	14
Ελληνικά.....	15
עברית.....	16
Magyar.....	17
Norsk.....	18
Svenska.....	19
日本語.....	20
한국어.....	21
简体中文.....	22
繁體中文.....	23



## English






### Features



#	Components:	#	Components:
1	Decrease Volume	10	Change/Close page
2	Increase Volume	11	Keypad
3	Mute	12	Left mouse button
4	Play/Pause	13	Right mouse button
5	Stop	14	OFN (optical finger navigation)
6	LED indicator	15	Slide bar
7	Previous	16	Battery cover
8	Next	17	Power switch
9	Web page		

### Connecting your keyboard


To connect your keyboard:

1. Open the battery cover. 
2. Remove the USB dongle. 
3. Insert two AA batteries, and then replace the battery cover. 
4. Plug the USB dongle into a USB port on your desktop or laptop computer. 
5. Slide the power switch to ON. The computer will automatically detect the keyboard. 

### LED Indicator

- The LED indicator lights green when the keyboard is switched on and the pairing is established.
- The LED indicator flashes red when the battery level is low. Replace the battery immediately.

### Backlight usage instructions

- To turn on the backlight, slide the switch to "ON". 
- Slide the switch to "On" or "Off" and the backlight will turn off.

### Using your keypad

To use your keypad:

1. Use the keys to enter data.
2. Press Fn plus another key to enter a special character or apply a special function.
3. Press the multimedia hot keys on the top to control multimedia playback.

### Using your mouse

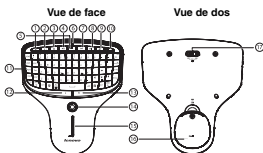
To use your mouse:

1. Use the OFN to move the cursor.
2. Press the left and right mouse button to perform mouse functions. Pressing the OFN also simulates left mouse button behavior.
3. Slide finger across the OFN to move the cursor.



## Français

### Caractéristiques



#	Composants :	#	Composants :
1	Diminuer le volume	10	Changer/Fermer la page
2	Augmenter le volume	11	Clavier
3	Muet	12	Bouton gauche de la souris
4	Lecture/Pause	13	Bouton droit de la souris
5	Arrêt	14	OFN (navigation doigt optique)
6	Voyant LED	15	Barre de curseur
7	Précédent	16	Couvercle de batterie
8	Suivant	17	Interrupteur de Marche/Arrêt
9	Page web		

### Connecter votre clavier

Pour connecter votre clavier :

- Ouvrez le couvercle des piles.
- Retirez le dongle USB.
- Insérez deux piles AA, et remplacez le couvercle des piles.
- Branchez le dongle USB au port USB de votre ordinateur de bureau ou laptop.
- Faites glisser le commutateur d'alimentation sur « ON ». L'ordinateur détectera automatiquement le clavier.



### Voyant LED

- Le voyant LED s'allume en vert quand le clavier est allumé et que l'association est établie.
- Le voyant LED clignote en rouge quand le niveau des piles est faible. Remplacez immédiatement la pile.

### Instructions d'utilisation du rétroéclairage

- Pour rallumer le rétroéclairage, faites glisser l'interrupteur sur « ».
- Faites glisser l'interrupteur sur « On » ou « Off » et le rétroéclairage s'éteindra.

### Utiliser votre clavier

Pour utiliser votre clavier :

- Utilisez les touches pour saisir les données.
- Appuyez sur Fn avec une autre touche pour saisir un caractère spécial ou appliquer une fonction spéciale.
- Appuyez sur les touches de raccourci multimédia au sommet pour contrôler la lecture multimédia.

### Utiliser votre souris

Pour utiliser votre souris :

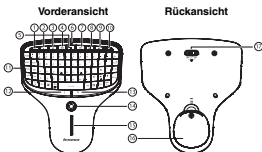
- Utilisez l'OFN pour déplacer le curseur.
- Appuyez sur le bouton gauche et le bouton droit de la souris pour utiliser les fonctions de la souris. Le fait d'appuyer sur l'OFN simule aussi le comportement du bouton gauche de la souris.
- Faites gliser le doigt à travers l'OFN pour déplacer le curseur.





## Deutsch

### Features (Funktionen)

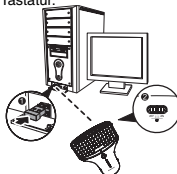


#	Bestandteile:	#	Bestandteile:
1	Verringere Lautstärke	10	Wechseln/Seite schließen
2	Erhöhe Lautstärke	11	Kleintastatur (Keypad)
3	Stumm	12	Linke Maustaste
4	Spielen/Pausieren	13	Rechte Maustaste
5	Stop (Anhalten)	14	OFN (Optische berührungsempfindliche Navigation)
6	LED-Anzeige	15	Schiebereglер
7	Zurück	16	Batterieabdeckung
8	Weiter	17	Netzschalter
9	Internetseite		

### Verbinden mit Ihrer Tastatur

Zum Verbinden mit Ihrer Tastatur:

- Öffnen Sie die Batterieabdeckung.
- Entfernen Sie den USB-Dongle.
- Fügen Sie zwei AA-Batterien ein und setzen Sie die Batterieabdeckung wieder auf.
- Stecken Sie den USB-Dongle in einen USB-Port Ihres Desktop- oder Laptop-Computers.
- Schieben Sie den Netzschalter auf ON (AN). Der Computer erkennt automatisch die Tastatur.



### LED-Anzeige

- Die LED-Anzeige leuchtet grün, wenn die Tastatur eingeschaltet wurde und die Integration abgeschlossen ist.
- Die LED-Anzeige leuchtet rot, wenn der Batteriestand niedrig ist. Ersetzen Sie die Batterie sofort.

### Gebrauchsanweisung für die Hintergrundbeleuchtung

- Zum Einschalten der Hintergrundbeleuchtung, schieben Sie den Schalter auf „ON“.
- Schieben Sie den Schalter auf „On (An)“ oder „Off (Aus)“ und die Hintergrundbeleuchtung schaltet sich aus.

### Benutzen Ihrer Tastatur

Zur Benutzung Ihrer Tastatur:

- Benutzen Sie die Tasten, um Daten einzugeben.
- Drücken Sie die Taste „Fn“ sowie eine weitere Taste, um ein besonderes Zeichen einzugeben oder eine spezielle Funktion anzuwenden.
- Drücken Sie die Multimedia-Hotkeys an der oberen Seite, um das Abspielen von Multimedia-Inhalten zu kontrollieren.

### Benutzen Ihrer Maus

Zum Benutzen Ihrer Maus:

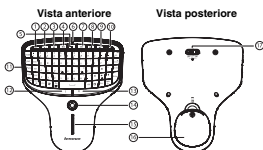
- Verwenden Sie die OFN, um den Cursor zu bewegen.
- Drücken Sie die linke und rechte Maustaste, um Mausfunktionen auszuführen. Auch das Drücken der OFN simuliert das Verhalten der linken Maustaste.
- Schieben Sie den Fingerring über die OFN, um den Cursor zu bewegen.





## Italiano

### Caratteristiche



#	Componenti:	#	Componenti:
1	Abbassa il volume	10	Cambiare/Pagina chiudere
2	Alza il volume	11	Tastiera
3	Muto	12	Pulsante sinistro mouse
4	Riproduzione/Pausa	13	Pulsante destro mouse
5	Stop	14	OFN (dito di navigazione ottico)
6	Indicatore LED	15	Barra di scorrimento
7	Indietro	16	Coperchio della batteria
8	Avanti	17	Interruttore di accensione
9	Pagina web		

### Connessione la tastiera

Per connettere la tastiera:

1. Aprire lo sportello batterie.
2. Rimuovere la chiavetta USB.
3. Inserire le due batterie AA e riposizionare il coperchio delle batterie.
4. Inserire la chiavetta USB in una porta USB del computer desktop o computer portatile.
5. Portare l'interruttore di accensione su ON. Il computer rileverà automaticamente la tastiera.



### Indicatore LED

- L'indicatore LED verde si illumina quando la tastiera viene accesa e l'associazione stabilita.
- L'indicatore LED lampeggia rosso quando il livello della batteria è basso. Sostituire la batterie immediatamente.

### Istruzioni per l'uso della retroilluminazione

- Per accendere la retroilluminazione, scorrere il cursore in posizione " " (luna).
- Scorrere il cursore su "On" o "Off" e la retroilluminazione si spegne.

### Uso del tastierino

Per usare il tastierino:

1. Usare tasti per inserire i dati.
2. Premere Fn insieme ad un altro tasto per immettere un carattere speciale o applicare una funzione speciale.
3. Premere i tasti rapidi multimediali sul controllo superiore di riproduzione multimediale.

### Uso del mouse

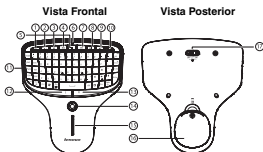
Per usare il mouse:

1. Usare OFN per muovere il cursore.
2. Premere i pulsanti sinistro e destro del mouse per eseguire le funzioni del mouse. Inoltre, la pressione di OFN simula il comportamento del pulsante sinistro del mouse.
3. Scorrere il dito su OFN per muovere il cursore.



## Español

### Características



#	Componentes:	#	Componentes:
1	Disminuir Volumen	10	Cambiar de/Cerrar página
2	Aumentar Volumen	11	Teclado Numérico
3	Modo Silencioso	12	Botón izquierdo del ratón
4	Reproducir/Pausa	13	Botón derecho del ratón
5	Alto	14	OFN (navegación óptica con dedo)
6	Indicador LED	15	Barra de deslizamiento
7	Anterior	16	Cubierta de la batería
8	Siguiente	17	Interruptor de encendido
9	Página web		

### Cómo conectar su teclado

Para conectar su teclado:

1. Abra la cubierta de las baterías.
2. Retire el aditamento USB.
3. Inserte dos baterías AA y coloque de nuevo la cubierta de las baterías.
4. Conecte el aditamento USB a un puerto USB en su computadora de escritorio o laptop.
5. Deslice el interruptor de encendido hacia ENCENDIDO. La computadora detectará al teclado automáticamente.



### Indicador LED

- El indicador LED se iluminará de verde cuando se active el teclado y se establezca el pareado.
- El indicador LED parpadea en rojo cuando el nivel de las baterías está bajo. Reemplace las baterías inmediatamente.

### Instrucciones de uso de la iluminación de fondo

- Para encender la iluminación de fondo, deslice el interruptor hacia «».
- Deslice el interruptor hacia «Encendido» o «Apagado» y la iluminación de fondo se apagará.

### Cómo usar su teclado

Para usar su teclado:

1. Use las teclas para introducir datos.
2. Presione Fn más otra tecla para ingresar un carácter especial o aplicar una función especial.
3. Oprima las teclas multimedia en la parte superior para controlar la reproducción multimedia.

### Para usar su ratón

Para usar su ratón:

1. Utilice la OFN para desplazar el cursor.
2. Para ejecutar funciones del mouse presione los botones izquierdo y derecho del mismo. Presionando la OFN también se simula la conducta del botón izquierdo del mouse.
3. Para desplazar el cursor deslice el dedo de un lado a otro de la OFN.

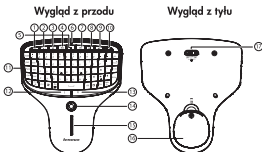






## Polski

### Funkcje

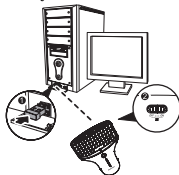


#	Elementy:	#	Elementy:
1	Głośniej	10	Zmierz/Zamknij stronę
2	Ciszej	11	Klawiatura
3	Wyciszenie	12	Lewy przycisk myszy
4	Odtwarzanie/Pauza	13	Prawy przycisk myszy
5	Stop	14	OFN (optyczna nawigacja palcem)
6	Dioda	15	Pasek suwaka
7	Poprzedni	16	Pokrywa baterii
8	Następny	17	Włączanie zasilania
9	Strona internetowa		

### Podłączanie klawiatury

Chcąc podłączyć klawiaturę:


- Otwórz pokrywę baterii.
- Usuń klucz sprzętowy USB.
- Włóż dwie baterie AA, a następnie zamknij pokrywę baterii.
- Podłącz klucz sprzętowy USB do portu USB na swoim komputerze stacjonarnym lub laptopie.
- Przesunąć przełącznik zasilania do położenia ON (WŁ.). Komputer automatycznie wykryje klawiaturę.



### Dioda LED

- Dioda wskaźnikowa zaświeci się na zielono, kiedy klawiatura jest włączona i parowanie zostało wykonane.
- Replace the battery immediately. Dioda świeci się na czerwono, gdy baterie są słabe. Using your keypad Korzystanie z klawiatury.

### Instrukcja korzystania z podświetlenia

- W celu włączenia podświetlenia przesunąć przełącznik do położenia „” (Światło WŁ.).
- Przesunąć przełącznik do położenia „On” lub „Off” i podświetlenie zostanie wyłączone.

### Korzystanie z klawiatury

Chcąc użyć klawiatury:

- Wprowadź dane przy pomocy klawiszy.
- Nacisnąć Fn plus inny przycisk w celu wpisania znaku specjalnego lub zastosowania funkcji specjalnej.
- Wciśnij gorące przyciski multimedialne, znajdujące się na górze, by kontrolować odtwarzanie multimedialne.

### Korzystanie z myszy

Chcąc użyć myszy:

- Użyć przycisku OFN do przesuwania kursora.
- W celu wykonania funkcji myszy nacisnąć lewy i prawy przycisk myszy. Naciśnięcie przycisku OFN symuluje również zachowanie lewego przycisku myszy.
- Przesunąć palcem po OFN w celu przesunięcia kursora.

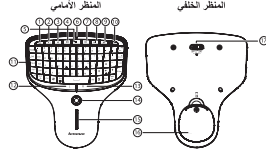




## العربية

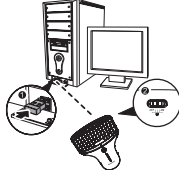
## المزايا

المكونات:	#	المكونات:	#
تغيير/إيقاف الصفحة	10	Decrease Volume (خفض الصوت)	1
لوحة الأرقام	11	Increase Volume (رفع الصوت)	2
زر الماوس الأيسر	12	Mute (كتم الصوت)	3
زر الماوس الأيمن	13	تشغيل/إيقاف مؤقت	4
OFN (التنقل البصري بالأصبع)	14	إيقاف	5
شريط التمرير	15	مؤشر LED	6
غطاء البطارية	16	المبايق	7
مفتاح الطاقة	17	التالي	8
		صفحة الويب	9



**4.** قم بتوصيل قابس USB في منفذ USB الموجود في جهاز الكمبيوتر المكتبي أو الكمبيوتر المحمول.

**5.** حرك مفتاح الطاقة إلى ON (تشغيل). سيكتشف الكمبيوتر لوحة المفاتيح تلقائيًا. سوف يكتشف الكمبيوتر لوحة المفاتيح تلقائيًا.



## توصيل لوحة المفاتيح

لتوصيل لوحة المفاتيح

**1.** افتح غطاء البطارية.



**2.** قم بإزالة قابس USB.

**1.** أدخل بطاريتين AA، ثم أعد تركيب غطاء البطارية.



## مؤشر LED

- بضوء مؤشر LED باللون الأخضر عند تشغيل لوحة المفاتيح وإجراء الإقران.
- يومض مؤشر LED باللون الأحمر عندما يكون مستوى طاقة البطارية منخفض. استبدل البطارية على الفور.

## إرشادات استخدام الإضاءة الخلفية

- لتشغيل الإضاءة الخلفية، حرك المفتاح إلى " " (تشغيل الإضاءة).
- حرك المفتاح إلى "On" (تشغيل) أو "Off"، وسيتم إيقاف الإضاءة الخلفية.

## استخدام لوحة الأرقام

لتوصيل لوحة الأرقام

- 1.** استخدم المفاتيح لإدخال البيانات.
- 2.** اضغط على FN مع مفتاح آخر لإدخال حرف خاص أو تطبيق وظيفة خاصة.
- 3.** اضغط مفتاح التشغيل السريع للوسائط المتعددة الموجود في الأعلى للتحكم في تشغيل الوسائط المتعددة.

## استخدام الماوس

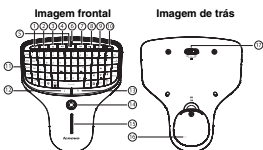
لاستخدام الماوس

- 1.** استخدم OFN لتحريك المؤشر.
- 2.** اضغط على زر الماوس الأيمن أو الأيسر لاستخدام وظائف الماوس. يؤدي أيضًا الضغط على OFN إلى القيام بوظيفة زر الماوس الأيسر.
- 3.** حرك إصبعك عبر OFN لتحريك المؤشر.



## Português

### Recursos



#	Componentes:	#	Componentes:
1	Diminuir volume	10	Mudar/Fechar página
2	Aumentar volume	11	Teclado
3	Mudo	12	Botão mouse esquerdo
4	Reproduzir/Pausar	13	Botão mouse direito
5	Parar	14	OFN (navegação ótica com os dedos)
6	Indicador LED	15	Barra de rolagem
7	Anterior	16	Tampa da bateria
8	Próximo	17	Interruptor de alimentação
9	Página da Internet		

### Conexão com seu teclado

Para conectar seu teclado:

1. Abra a tampa da bateria.



2. Remova o dongle USB.



3. Insira duas baterias AA e depois instale a tampa da bateria.



4. Conecte o dongle USB na porta USB da sua área de trabalho ou laptop.

5. Mova o botão de energia para ON. O computador irá detectar automaticamente o teclado.



### Indicador LED

- O indicador LED acenderá na cor verde quando o teclado estiver ligado e o emparelhamento estabelecido.
- O indicador LED fica vermelho se o nível de bateria ficar baixo. Substitua a bateria imediatamente.

### Instruções de uso da luz de fundo

- Para ligar a luz de fundo, mova o botão para "☀️".
- Mova o botão para "On" ou "Off" e a luz de fundo será desligada.

### Uso do seu teclado

Para usar seu teclado:

1. Use as teclas para inserir dados.
2. Pressione Fn e mais uma tecla para digitar um caractere especial ou acionar uma função especial.
3. Pressione as teclas rápidas de multimídia no topo para controlar a reprodução de multimídia.

### Uso do seu mouse

Para usar seu mouse:

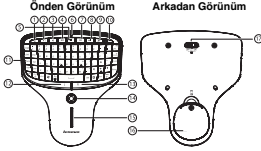
1. Use o OFN para mover o cursor.
2. Pressione o botão esquerdo ou direito do mouse para executar as funções do mouse. Pressionando o OFN você também simula o comportamento do botão esquerdo do mouse.
3. Mova o dedo sobre o OFN para mover o cursor.





## Türkçe

### Özellikler



#	Bileşenler:	#	Bileşenler:
1	Sesi Azalt	10	Sayıyı değiştir /Sayfayı kapat
2	Sesi Arttır	11	Tuş Takımı
3	Sessiz	12	Sol fare düğmesi
4	Yürüt/Duraklat	13	Sağ fare düğmesi
5	Durdur	14	OFN (optik parmak navigasyonu)
6	LED göstergesi	15	Kayıdırma çubuğu
7	Önceki	16	Pil kapağı
8	Sonraki	17	Güç anahtarı
9	Web sayfası		

### Klavyenin bağlanması

Klavyeyi bağlamak için:

1. Pil kapağını açın.



2. USB donanım kilidini çıkarın.



3. İki adet AA pil takın ve sonra pil kapağını takın.



4. USB donanım kilidini masaüstü veya laptop bilgisayarınızın USB bağlantı noktasına takın.

5. Güç anahtarını ON (AÇIK) konumuna getirin. Bilgisayar klavyeyi otomatik algılar.



### LED Göstergesi

- Klavye açıldığında ve eşleştirme yapıldığında, LED gösterge ışıkları yeşil renkte yanar.
- Pil zayıflarsa LED gösterge ışıkları kırmızı renkte yanıp söner. Derhal pilleri değiştirin.

### Arka ışık kullanım talimatları

- Arka ışığı açmak için anahtarı "OFF" konumuna kaydırın.
- Anahtarı "On" (Açık) ya da "Off" (Kapalı) konumuna kaydırın; böylece arka ışık kapanmış olacaktır.

### Tuş takımınızın kullanımı

Tuş takımınızı kullanmak için:

1. Verileri girmek için tuşları kullanın.
2. Özel bir karakter girmek veya özel bir işlevi uygulamak için, Fn artı diğer bir tuşa basın.
3. Çoklu ortam kayıttan yürütmeyi denetlemek için üstteki çoklu ortam tuşlarına basın.

### Farenizin kullanımı

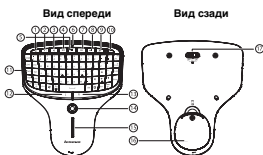
Farenizi kullanmak için:

1. İmlerci hareket ettirmek için OFN öğesini kullanın.
2. Farenin işlevlerini yerine getirmek için sol ve sağ fare düğmelerine basın. OFN öğesine basarak aynı zamanda sol fare düğmesi işlevi de gerçekleştirilebilir.
3. İmlerci hareket ettirmek için parmağınızı OFN öğesi üzerinde kaydırın.



## Русский

### Функции



#	Компоненты:	#	Компоненты:
1	Тайше	10	Изменить/Закреть страницу
2	Громче	11	Клавиатура
3	Отключить микрофон	12	Левая клавиша мыши
4	Проиграть/Пауза	13	Правая клавиша мыши
5	Стоп	14	Трекбол (оптическая навигация при помощи пальца)
6	Светодиодный индикатор	15	Планка скольжения
7	Назад	16	Крышка отсека для батареек
8	Вперед	17	Питание
9	Интернет-страница		

### Подключение клавиатуры

Для того, чтобы подключить клавиатуру:

1. Откройте крышку отсека для батареек.



2. Извлеките заглушку для USB-порта.



3. Вставьте две батарейки типа AA и закройте крышку отсека для батареек.



4. Вставьте заглушку в USB-порт на своем настольном или переносном компьютере.


5. Переведите переключатель питания в положение ON. Компьютер автоматически распознает клавиатуру.



### Светодиодный индикатор

- После подключения клавиатуры и установления связи световой индикатор станет зеленым.
- При низком уровне зарядки батареи светодиодный индикатор будет мигать красным цветом. Немедленно замените батарею.

### Инструкция по использованию подсветки

- Чтобы включить подсветку, переведите переключатель в положение .
- Чтобы выключить подсветку, переведите переключатель в положение On или Off.

### Использование клавиатуры

При использовании клавиатуры:

1. Для ввода данных используйте клавиши.
2. Нажмите Fn и другую клавишу, чтобы ввести особый символ или отметить особую функцию.
3. Для воспроизведения мультимедийных материалов используйте мультимедийные клавиши быстрого доступа, расположенные в верхней части клавиатуры.

### Использование мыши

При использовании мыши:

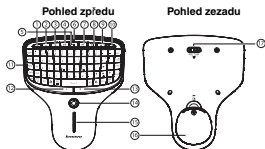
1. Двигайте курсор при помощи трекбола.
2. Для выбора функций мыши используйте правую и левую кнопку мыши. Вместо того, чтобы нажать левую кнопку мыши, можно нажать на трекбол.
3. Чтобы переместить курсор, проведите пальцем по трекболу.





## Čeština

### Vlastnosti



#	Komponenty:	#	Komponenty:
1	Snižit hlasitost	10	Změnit/Zavřít stránku
2	Zvýšit hlasitost	11	Klávesnice
3	Vypnout zvuk	12	Levé tlačítko myši
4	Přehrávat/Pauza	13	Pravé tlačítko myši
5	Zastavit	14	Optické ovládání prsty (navigace optickou myši na prst)
6	Kontrolka LED	15	Posuvná lišta
7	Předchozí	16	Kryt baterie
8	Následující	17	Vypínač
9	Webová stránka		

### Připojení klávesnice

Jak připojíte klávesnici:

1. Otevřete kryt baterie.



2. Odstraňte USB dongle.



3. Vložte dvě baterie typu AA a zavřete kryt baterií.



4. Zapojte USB dongle do USB portu na vašem stolním počítači nebo na vašem notebooku.


5. Posuňte vypínač na ON (zapnuto). Počítač automaticky klávesnici detekuje.



### Kontrolka LED

- Kontrolka LED svítí zeleně, pokud bylo párování provedeno úspěšně.
- Kontrolka LED svítí červeně, pokud je úroveň nabití baterie nízká. Baterie okamžitě vyměňte.

### Pokyny k používání podsvícení

- Podsvícení zapnete posunutím vypínače na „“ (zapnout světlo).
- Posunutím vypínače na „On“ (zapnuto) nebo „Off“ (vypnuto) podsvícení vypnete.

### Používání klávesnice

Jak klávesnici používat:

1. Použijte klávesy pro zadání dat.
2. Stiskněte Fn a jakoukoliv jinou klávesu pro zadání speciálních znaků nebo pro aplikování speciální funkce.
3. Pro ovládání multimedia playbacku použijte horké klávesy v horní části.

### Používání myši

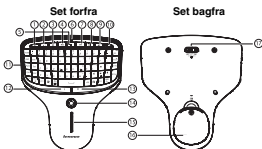
Jak myš používat:

1. K pohybování kurzorem použijte optické ovládání prsty.
2. Stisknete levé a pravé tlačítko myši k provedení funkcí myši. Stisknutím optického ovládání prsty také simuluje funkci levého tlačítka myši.
3. K pohybování kurzorem posuňte prsty přes optické ovládání.



## Dansk

### Egenskaber



#	Komponenter:	#	Komponenter:
1	Sænk lydstyrke	10	Skift / Luk siden
2	Og lydstyrke	11	Tastatur
3	Dæmp	12	Venstre museknop
4	Play / Pause	13	Højre museknop
5	Stop	14	OFN (Navigation via bevægelsesplade / Track pad)
6	LED indikator	15	Skyder
7	Tidligere	16	Batteri beskyttelse
8	Næste	17	Afbrøder
9	Hjemmeside		

### Tilslutning af dit tastatur

Tilslutning af tastaturet:

1. Åben batteridækslet.



2. Udtag USB dongle.



3. Sæt to AA batterier i og anbring batteridækslet på plads igen.



4. Slut USB donglen til en USB port på din desktop eller bærbare computer.

5. Sæt strømkontakten på ON. Computeren registrerer automatisk tastaturet.



### LED indikator

- LED-indikatoren lyser grønt, når der tændes for tastaturet og forbindelsen etableres.
- LED indikatoren blinker rødt når batteriniveauet er lavt. Udskift omgående batterierne.

### Brugsvejledning for baggrundsbelysning

- Du tænder baggrundsbelysningen ved at sætte kontakten på "ON".
- Skyd kontakten hen på "On" eller "Off" for at slukke baggrundsbelysningen.

### Betjening af dit tastatur

Betjening af tastaturet:

1. Brug tasterne til at skrive med.
2. Tryk på Fn plus en anden taste for at indtaste et specialtegn eller anvende en specialfunktion.
3. Tryk på multimedia genvejstasterne øverst på tastaturet for at kontrollere multimedia afspilning.

### Betjening af din mus

Betjening af musen:

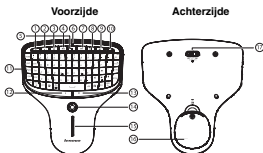
1. Brug OFN til at bevæge cursoren.
2. Tryk på venstre og højre museknop for at udføre musefunktioner. Når du trykker på OFN, simuleres venstre museknaps funktioner.
3. Før fingeren hen over OFN for at bevæge cursoren.





## Nederlands

### Functies



#	Componenten:	#	Componenten:
1	Volume verlagen	10	Pagina wijzigen/Pagina sluiten
2	Volume verhogen	11	Toetsenblok
3	Dempen	12	Linkermuistoets
4	Afspelen/Pauzeren	13	Rechtermuistoets
5	Stoppen	14	OFN (optische vingernavigatie)
6	LED-indicator	15	Schuifbalk
7	Vorige	16	Batterijklepje
8	Volgende	17	Vermogen
9	Webpagina		

### Uw toetsenbord aansluiten

Hoe uw toetsenbord aan te sluiten:

1. Open het klepje van de batterijbehuizing.
2. Verwijder de USB-dongle.
3. Plaats twee AA-batterijen en sluit vervolgens het klepje van het batterijvak.
4. Steek de USB-dongle in een USB-poort op uw computer of laptop.
5. Zet de elektriciteitschakelaar op "ON" (aan). De computer detecteert automatisch het toetsenbord.



### LED-indicator

- De LED-indicator licht groen op wanneer het toetsenbord is AANGEZET en de koppeling tot stand is gebracht.
- De LED-indicator knippert rood als het batterijniveau laag is. Vervang de batterij onmiddellijk.

### Gebruiksaanwijzing achtergrondverlichting

- Om de achtergrondverlichting aan te zetten, zet u de schakelaar op "ON".
- Zet de schakelaar op "On" (aan) of "Off" (uit) en de achtergrondverlichting wordt uitgeschakeld.

### Uw toetsenblok gebruiken

Hoe uw toetsenblok te gebruiken:

1. De toetsen gebruiken om gegevens in te voeren.
2. Om een speciaal teken in te voeren of een speciale functie toe te passen, druk u op Fn plus een andere toets.
3. Druk op de bovengelegen multimedia sneltoets om multimedia af te spelen.

### Uw muis gebruiken

Hoe uw muis te gebruiken:

1. Gebruik OFN om de cursor te bewegen.
2. Druk zowel op de linker- als op de rechtermuistoets om muisfuncties uit te voeren. Door op de OFN te drukken, wordt ook het gedrag van de linkermuisknop gesimuleerd.
3. Om de cursor te verplaatsen, schuift u uw vinger over OFN.

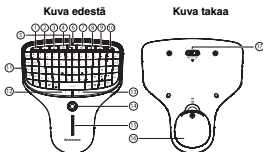






## Suomi

### Ominaisuudet



#	Osat:	#	Osat:
1	Hiljennä ääntä	10	Vaihda/Sulje sivu
2	Lisää ääntä	11	Näppäimistö
3	Mykistä	12	Hiiren vasen näppäin
4	Toista/Tauko	13	Hiiren oikea näppäin
5	Seis	14	OFN-sormiohjain (optinen sormiohjaus)
6	LED-merkkivalot	15	Liukusäädin
7	Edellinen	16	Akkukotelon kansi
8	Seuraava	17	Virtakatkaisin
9	WWW-sivu		

### Näppäimistön kytkentä

Näin näppäimistö kytketään:

1. Avaa paristokansi.
2. Poista USB-laiteavain (dongeli).
3. Laita sisään kaksi AA-paristoa, ja laita sitten paristokansi takaisin kiinni.
4. Työnnä USB-laiteavain (dongeli) pöytä-tietokoneen tai kannettavan tietokoneen USB-porttiin.
5. Liu'uta virtakatkaisin asentoon ON. Tietokone tunnistaa näppäimistön automaattisesti.



### LED-merkkivalo

- LED-merkkivalo palaa vihreänä näppäimistön ollessa päällä ja pariliitoksen toiminnassa.
- LED-merkkivalo vilkkuu punaisena, kun paristotaso on alhainen. Vaihda paristo heti uuteen.

### Taustavalon käyttöohjeet

- Kytke taustavalo päälle liu'uttamalla katkaisin asentoon "ON".
- Taustavalo sammuu liu'uttamalla katkaisin asentoihin "On" tai "Off".

### Näppäimistön käyttö

Näin käytät näppäimistöä:

1. Syötä tietoja näppäimillä.
2. Painamalla samanaikaisesti Fn ja toista näppäintä voidaan syöttää erikoismerkkejä tai käyttää erikoistoimintoja.
3. Ohjaa multimedian toistoa painamalla multimedian pikanäppäimiä yläreunassa.

### Hiiren käyttö

Näin käytät hiirtä:

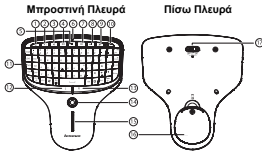
1. Kohdistinta voi siirtää OFN-sormiohjaimella.
2. Hiiritoimintoja voi suorittaa painamalla vasenta ja oikeaa hiiripainiketta. OFN-painikkeen painaminen vastaa myös vasemman hiiripainikkeen käyttöä.
3. Siirrä kohdistinta liu'uttamalla sormeaa OFN-sormiohjaimen päältä.





## Ελληνικά

### Χαρακτηριστικά



#	Στοιχεία:	#	Στοιχεία:
1	Μείωση Έντασης Ήχου	10	Αλλαγή/Κλείσιμο σελίδας
2	Αύξηση Έντασης Ήχου	11	Πληκτρολόγιο
3	Σίγαση	12	Αριστερό Κομπτί Ποντικίου
4	Αναπαραγωγή/Παύση	13	Δεξιό Κομπτί Ποντικίου
5	Διακόπτη	14	OFN (οπτική πλοήγηση με το δάχτυλο)
6	Ένδειξη LED	15	Γραμμή κύλισης
7	Προηγούμενο	16	Κάλυμμα μπαταρίας
8	Επόμενο	17	Διακόπτης Λειτουργίας
9	Ιστοσελίδα		

### Σύνδεση πληκτρολογίου

Για να συνδέσετε το πληκτρολόγιο:

1. Ανοίξετε το κάλυμμα των μπαταριών.
2. Αφαιρέστε το κλειδί υλικού USB.
3. Εισάγετε δύο μπαταρίες AA και στη συνέχεια επανατοποθετήστε το κάλυμμα των μπαταριών.



4. Συνδέστε το κλειδί υλικού USB σε μία θύρα USB επιτραπέζιου ή φορητού υπολογιστή.
5. Μετακινήστε τον διακόπτη τροφοδοσίας στο ON. Ο υπολογιστής θα ανιχνεύσει αυτόματα το πληκτρολόγιο.



### Ένδειξη LED

- Όταν το πληκτρολόγιο ενεργοποιείται και δημιουργείται σύζευξη, η ένδειξη LED γίνεται πράσινη.
- Η ένδειξη LED αναβοσβήνει κόκκινο όταν η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή. Αντικαταστήστε αμέσως την μπαταρία.

### Οδηγίες χρήσης φωτισμού οθόνης

- Για να ενεργοποιήσετε τον φωτισμό οθόνης, μετακινήστε τον διακόπτη στη θέση "ON".
- Μετακινήστε τον διακόπτη στο "On" ή το "Off" και ο φωτισμός οθόνης θα απενεργοποιηθεί.

### Χρήση του πληκτρολογίου

Για να χρησιμοποιήσετε το πληκτρολόγιο:

1. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα για να εισάγετε δεδομένα.
2. Πατήστε το Fn συν κάποιο άλλο πλήκτρο για να εισάγετε έναν ειδικό χαρακτήρα ή να εφαρμόσετε μια ειδική λειτουργία.
3. Πιέστε τα πλήκτρα πρόσβασης πολυμέσων στο επάνω μέρος για να ελέγξετε την αναπαραγωγή πολυμέσων.

### Χρήση του ποντικίου

Για να χρησιμοποιήσετε το ποντίκι:

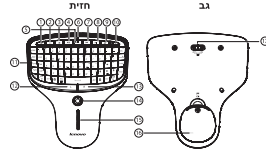
1. Χρησιμοποιήστε το OFN για να μετακινήσετε το δρομέα.
2. Πατήστε το αριστερό και το δεξιό κομπτί του ποντικίου για να εκτελέσετε λειτουργίες του ποντικίου. Το πάτημα του OFN προσομοιώνει επίσης την συμπεριφορά του αριστερού κομπτιού του ποντικίου.
3. Μετακινήστε το δάχτυλο κατά μήκος του OFN για να μετακινήσετε το δρομέα.



## עברית

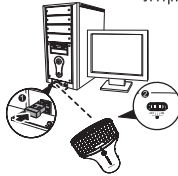
### מאפיינים

#	רכיבים:	#	רכיבים:
1	הנמך עוצמה	10	שנה/סגור דף
2	העלה עוצמה	11	מקלדת נומרית
3	השתק	12	לחצן עכבר שמאלי
4	הפעלה/הפסק	13	לחצן עכבר ימני
5	עצור	14	OFN (ניווט אצבע אופטי)
6	מחונן LED	15	סרגל סלייד
7	הקודם	16	מכסה הסוללה
8	היבא	17	מפסק
9	דף אינטרנט		



**4.** הכנס את התקן ההרשאה USB ליציאת USB על המחשב השולחני או הנייד שלך.

**5.** סובב את המפסק ל-ON. המחשב יגלה אוטומטית את המקלדת



### חיבור המקלדת

לחיבור המקלדת:

**1.** פתח את מכסה הסוללות.



**2.** הוצא את התקן ההרשאה USB.



**1.** הכנס שתי סוללות AA וסגור את המכסה.



### מחונן לד

- מחונן הלד מואר בירוק כאשר המקלדת מופעלת והתקיים זיווג.
- מחונן ה-LED מהבהב באדום כאשר הסוללה חלשה. החלף את הסוללות מיד.

### הוראות שימוש תאורת רקע

- להפעלת תאורת רקע, החלק את המפסק ל "☀️".
- החלק את המפסק ל "ON" או "OFF" ותאורת הרקע תכבה.

### השימוש במקלדת הנומרית

להשתמש במקלדת הנומרית שלך:

- 1.** השתמש במקשים כדי להזיז נתונים.
- 2.** לחץ על "Fn" יחד עם מקש אחר כדי ליישם פונקציה מיוחדת.
- 3.** לחץ על מקשי הקיצור בחלק העליון לבקרה על השמעת מולטימדיה.

### השימוש בעכבר

להשתמש בעכבר שלך:

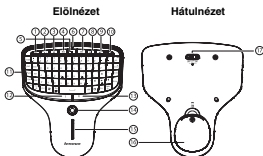
- 1.** השתמש ב-OFN כדי להזיז את הסמן.
- 2.** לחץ Fn יחד עם מקש אחר להזיז תו מיוחד או להחיל פונקציה מיוחדת.
- 3.** החלק את אצבעך על פני OFN כדי להזיז את הסמן.





## Magyar

### Funkciók



#	Alkotórészek:	#	Alkotórészek:
1	Hangerőcsökkentés	10	Oldal módosítása/Oldal bezárása
2	Hangerőnövelés	11	Billentyűzet
3	Némítás	12	Bal egérgomb
4	Lejátszás/Szünet	13	Jobb egérgomb
5	Leállítás	14	OFN (optikai ujjnavigáció)
6	LED jelzőfény	15	Görgető sáv
7	Előző	16	Elemfedél
8	Következő	17	Kapcsoló
9	Weboldal		

### A billentyűzet csatlakoztatása

A billentyűzet csatlakoztatása:

1. Nyissa ki az elemfedelel.



2. Távolítsa el az USB-hardverkulcsot.



3. Helyezzen be kettő AA elemet, majd rakja vissza az elemfedelel.




4. Csatlakoztassa az USB-hardverkulcsot az asztali vagy hordozható számítógép USB-portjába.
5. Állítsa a tápkapcsolót ON (BE) helyzetbe. A számítógép automatikusan észleli a billentyűzetet.



### LED jelzőfény

- A LED jelzőfény zölden világít, ha a billentyűzet be van kapcsolva és létrejött a párosítás.
- A LED jelzőfény pirosan villog, amikor az elem lemerült. Azonnal cserélje ki az elemet.

### Háttérfény használati utasítások

- A háttérfény bekapcsolásához állítsa a kapcsolót „ (Fény BE) helyzetbe.
- Állítsa a kapcsolót „On” (Be) vagy „Off” (Ki) helyzetbe és a háttérfény kikapcsol.

### Billentyűzet használata

A számbillentyűzet használata:

1. Használja a billentyűket adatbevitelhez.
2. Speciális karakter beviteléhez vagy speciális funkció alkalmazásához nyomja meg az Fn billentyűt egy másik billentyűvel.
3. Multimédia lejátszásához nyomja meg a fenti multimédia gyorsbillentyűket.

### Egér használata

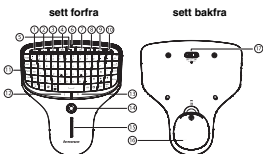
Az egér használata:

1. Használja az OFN-t a kurzor mozgatásához.
2. Nyomja meg az egér bal és jobb gombját az egérfunkciók elvégzéséhez. Az OFN megnyomásával a bal egérgomb viselkedését szimulálja.
3. Mozgassa az ujját az OFN-en a kurzor mozgatásához.



## Norsk

### Funksjoner



#	Komponenter:	#	Komponenter:
1	Senk volum	10	Skift side/Ukk siden
2	Øk volum	11	Tasteområde
3	Demp	12	Venstre museknapp
4	Spill av/Pause	13	Høyre museknapp
5	Stopp	14	Styrepinne (optisk fingernavigasjon)
6	LED-indikator	15	Skyvebryter
7	Forrige	16	Batterideksel
8	Neste	17	Strømbryter
9	Nettside		

### Koble til tastaturet

Slik kobler du til tastaturet:

1. Åpne batteridekselet.



2. Fjern USB-dongle.



3. Sett i to AA-batterier, og sett batteridekselet tilbake på plass.



4. Sett USB-dongle inn i en USB-port på datamaskinen.

5. Skyv strømbryteren til ON (På). Datamaskinen finner tastaturet automatisk.



### LED-indikator

- LED-lampen lyser grønt når tastaturet skrues på og kontakt etableres.
- LED-indikatoren blinker rødt når batterinivået er lavt. Bytt ut batteriene med én gang.

### Brukerveiledning for bakgrunnslyset

- Skyv bryteren til " " (lys på) for å skru på bakgrunnslyset.
- Skyv bryteren til "On" (på) eller "Off" (av) for å skru av bakgrunnslyset.

### Bruke tasteområdet

Slik bruker du tasteområdet:

1. Bruk tasteområdet til å taste inn data.
2. Trykk Fn og en annen bryter inn samtidig for å skrive inn et spesialtegn eller for å ta i bruk en spesialfunksjon.
3. Trykk på multimedia-snarveitastene øverst for å styre avspilling av multimedia.

### Bruke musen

Slik bruker du musen:

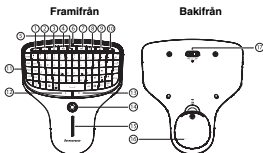
1. Bruk styrepinnen for å bevege markøren.
2. Trykk inn venstre og høyre museknapp for å utføre musefunksjoner.
3. Trykk på styrepinnen simulerer også venstre museknapp.
3. Dra fingeren over styrepinnen for å bevege markøren.





## Svenska

### Funktioner



#	Komponents	#	Komponents
1	Sänk volym	10	Byt sida/Stäng sidan
2	Höj volym	11	Styrplatta
3	Mute	12	Vänster musknapp
4	Uppspelning/Paus	13	Höger musknapp
5	Stopp	14	OFN (optisk fingernavigering)
6	LED-indikator	15	Skjutreglaget
7	Föregående	16	Batterilucka
8	Nästa	17	Strömbrytare
9	Webbsida		

### Ansluta tangentbordet

Ansluta tangentbordet

1. Öppna batteriluckan.



2. Ta bort USB-dongen.



3. Sätt i två AA-batterier och sätt tillbaka batteriluckan.



4. Anslut USB-dongen till en USB-port på din dator.

5. Sätt strömbrytaren i läge "PÅ". Datorn kommer automatiskt att upptäcka tangentbordet.



### LED-indikator

- LED-indikatorn lyser grönt när tangentbordet är påslaget och parkopplingen är upprättad.
- LED-indikatorn blinkar rött då batteriets laddning är svag. Byt omedelbart batteri.

### Instruktioner för bakgrundsbelysning

- För att aktivera bakgrundsbelysningen, sätt strömbrytaren i läge "PÅ".
- Ändra strömbrytarens läge till "På" eller "Av" och bakgrundsbelysningen kommer att stängas av.

### Använda styrplattan

Använda styrplattan:

1. Använd tangenterna för att skriva in data.
2. Tryck på Fn samt ytterligare en tangent för att ange ett specifikt tecken eller för att verkställa en specifik funktion.
3. Tryck på multimedia-knappen längst upp på tangentbordet för att styra uppspelning av multimedia.

### Använda musen

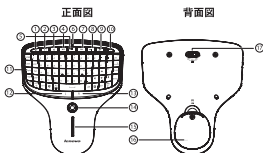
Använda musen:

1. Använd OFN för att flytta markören.
2. Tryck på vänster och höger musknapp att verkställa musens funktioner. Att trycka på OFN imiterar också den vänstra musknappens agerande.
3. Dra fingret över OFN att flytta markören.



## 日本語

### 外観



#	コンポーネント:	#	コンポーネント:
1	音量ダウン	10	ページを巻く/ページを閉じる
2	音量アップ	11	キーボード
3	ミュート	12	左マウス ボタン
4	再生/一時停止	13	右マウス ボタン
5	停止	14	OFN (オプティカル フィンガーナビゲーション)
6	LED インジケータ	15	スライド バー
7	前へ	16	バッテリー カバー
8	次へ	17	電源スイッチ
9	ウェブ ページ		

### キーボードの接続

キーボードを接続するには:


1. 電池カバーを開きます。
2. USB ドングルを外します。
3. 単 4 電池を入れて、電池カバーを再度取り付けます。
4. USB ドングルをお使いのデスクトップまたはノートブック コンピュータの USB ポートに差し込みます。
5. 電源スイッチをONにします。コンピュータが自動的にキーボードを検出します。



### LED インジケータ

- ベアリングが確立され、キーボードのスイッチが ON にされると、LED インジケータが緑色に点灯します。
- 電池容量が低下すると LED インジケータが赤色で点滅します。すぐに電池を交換してください。

### バックライトの使用

- バックライトをオンにするときは、スイッチを  にスライドします。
- スwitchを On または Off にスライドすると、バックライトがオフになります。

### キーボードの使用

キーボードを使用するには:

1. キーを使ってデータを入力します。
2. FN キーと別のキーを押して、特殊文字を入力したり、特定の機能を適用します。
3. 上部のマルチメディア ホット キーを押してマルチメディアの再生をコントロールします。

### マウスの使用

マウスを使用するには:

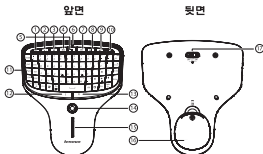
1. カーソルを移動させるときは OFN を使用します。
2. マウスの機能を実行するときはマウスの左右ボタンを押します。OFN を押してマウスの左ボタンの動作を実行することもできます。
3. カーソルを移動させるときは OFN 上で指をスライドします。





## 한국어

### 각 부분 기능



#	구성 요소:	#	구성 요소:
1	볼륨 낮춤	10	페이지 변경/페이지 닫기
2	볼륨 높임	11	키패드
3	음소거	12	왼쪽 마우스 버튼
4	재생/일시 중지	13	오른쪽 마우스 버튼
5	중지	14	OFN (광학 핑거 탐색)
6	LED 표시등	15	슬라이드 바
7	이전	16	배터리 커버
8	다음	17	전원 스위치
9	웹 페이지		

### 키보드 연결

키보드 연결 방법:

1. 배터리 덮개를 엽니다.
2. USB 동글을 제거합니다.
3. AA 배터리 두 개를 넣고 배터리 덮개를 닫습니다.
4. USB 동글을 데스크톱 또는 노트북 컴퓨터의 USB 포트에 연결합니다.
5. 전원 스위치를 ON으로 만듭니다. 컴퓨터가 자동으로 키보드를 감지합니다.



### LED 표시등

- 키보드가 켜지고 패어링되면 LED 표시등이 녹색으로 점등됩니다.
- 배터리 잔량이 부족하면 LED 표시등이 빨간색으로 점멸합니다. 즉시 배터리를 교체하십시오.

### 백라이트 사용 설명

- 백라이트를 켜려면 스위치를 “” 쪽으로 만듭니다.
- 스위치를 “On” 또는 “Off” 로 밀면 백라이트가 꺼집니다.

### 키패드 사용

키패드 사용 방법:

1. 키를 사용하여 데이터를 입력합니다.
2. Fn 키와 다른 키를 눌러 특수 문자를 입력하거나 특수 기능을 적용합니다.
3. 맨 위에 있는 멀티미디어 단축키를 눌러 멀티미디어 재생을 제어합니다.

### 마우스 사용

마우스 사용 방법:

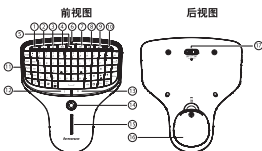
1. OFN을 사용하여 커서를 이동합니다.
2. 마우스의 왼쪽 또는 오른쪽 버튼을 눌러 마우스 기능을 수행합니다. OFN을 눌러 마우스의 왼쪽 버튼 동작을 실행할 수도 있습니다.
3. OFN에서 손가락을 밀어 커서를 이동합니다.





## 简体中文

### 外观描述



#	组件:	#	组件:
1	减小音量	10	页面切换/页面关闭
2	增大音量	11	键区
3	静音	12	鼠标左键
4	播放/暂停	13	鼠标右键
5	停止	14	OFN (光学手导航)
6	LED 指示灯	15	触控条
7	上一曲	16	电池盖
8	下一曲	17	电源开关
9	网页		

### 连接键盘

要连接键盘，请按如下操作：

1. 打开电池盖。



2. 取出 USB 接收器。



3. 插入两节 AA 电池，然后装上电池盖。



4. 将 USB 接收器插入您的台式或手提电脑上的 USB 端口。

5. 将电源开关拨至“ON”的位置，电脑自动检测并连接到此产品。



### LED 指示灯

- 当配对成功且此产品与电脑接通时 LED 指示灯亮绿光。
- 电池电量不足时 LED 指示灯闪烁红光。请立即更换电池。

### 背光使用说明

- 将开关拨到“”位置，背光功能打开。
- 将开关拨到“ON”、“OFF”位置，背光功能关闭。

### 使用键盘

要使用键盘，请按如下操作：

1. 使用按键来输入数据。
2. 按住“Fn”和其他键，来应用特殊的功能。
3. 按顶部的多媒体快捷键，来控制多媒体的播放。

### 使用鼠标

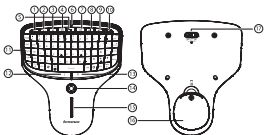
要使用鼠标，请按如下操作：

1. 使用 OFN 移动光标。
2. 按鼠标左右键执行鼠标功能，也可按下 OFN 代替鼠标左键。
3. 背光使用说明手指在 OFN 上滑动可移动光标



## 繁體中文

### 外觀描述



#	元件：	#	元件：
1	調低音量	10	頁面切換 / 頁面關閉
2	調高音量	11	數字鍵盤
3	靜音	12	滑鼠左鍵
4	播放 / 暫停	13	滑鼠右鍵
5	停止	14	OFN (光學手指導覽)
6	LED 指示燈	15	觸控條
7	上一曲	16	電池蓋
8	下一曲	17	電源開關
9	網頁		

### 連接鍵盤

若要連接鍵盤：

1. 開啟電池蓋。
2. 拔下 USB 接收器。
3. 插入兩顆 AA 電池，然後蓋上電池蓋。
4. 將 USB 接收器插入桌上型電腦或筆記型電腦的 USB 連接埠。
5. 將電源開關撥到 "ON" 的位置，電腦會自動偵測鍵盤。



### LED 指示燈

- 當開啓鍵盤且建立配對之後，LED 指示燈會亮綠燈。
- 當電池電量偏低時，LED 指示燈會閃紅燈。請立即更換電池。

### 背光使用說明

- 將開關撥到 "ON" 位置，開啓背光功能。
- 將開關撥到 "On" 或 "Off"，關閉背光功能。

### 使用數字鍵盤

若要使用數字鍵盤：

1. 使用按鍵來輸入資料。
2. 按下 "Fn" 和其他功能按鍵，可輸入特殊字元或套用特殊功能。
3. 按上方的多媒體快速鍵可控制多媒體播放。

### 使用滑鼠

若要使用滑鼠：

1. 使用 OFN 移動游標。
2. 按下滑鼠左右鍵來執行滑鼠功能。按下 OFN 也可模擬滑鼠按鍵行為。
3. 手指在 OFN 上滑動可移動游標。



For use only with UL Listed I.T.E. computer.

**CAUTION:** Risk of Explosion if Battery is replaced by an Incorrect Type.

Dispose of Used Batteries According to the Instructions.

**KEYBOARD**

FCC ID: EMJKN5902

IC: 4251A-KN5902

CMIIT ID: 2011DP2920

COFETEL: RCPLEN511-0542

**DONGLE**

FCC ID: EMJDCMLC600MB

IC: 4251A-DN30D

CMIIT ID: 2009DJ1851

COFETEL: RCPLEN309-1072





## Electronic emission notices

The following information refers to the Lenovo Multimedia Remote with Keyboard

Lenovo Multimedia Remote with Keyboard FCC ID: EMJKN5902

Pleomax 2.4G Mini Dongle FCC ID: EMJDCMLC600MB

### Federal Communications Commission Declaration of Conformity

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than specified or recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party:

Lenovo (United States) Incorporated  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
Phone Number: 919-294-5900

**CAUTION:** Any changes of modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the equipment.





## RF Exposure Statement

The radiated energy from the Lenovo Multimedia Remote with Keyboard conforms to the FCC limit of the SAR (Specific Absorption Rate) requirement set forth in 47 CFR Part 2 section 1093.

### Exposure of humans to RF fields (RSS-102)

The Lenovo Multimedia Remote with Keyboard uses low gain integral antennas that do not emit RF field in excess of Health Canada limits for the general population; consult Safety Code 6, obtainable from Health Canada's Web site at [www.hc-sc.gc.ca/](http://www.hc-sc.gc.ca/). The radiated energy from this product conforms to the IC limit of the RF exposure requirement regarding IC RSS-102, Issue 2 clause 4.1.

Dongle Product Name:Lenovo N30 Dongle

Dongle Model: N30\_D

Dongle IC: 4251A-DN30D

Keyboard Product Name:Lenovo Multimedia Remote with Keyboard

Keyboard Model: N5902

Keyboard IC: 4251A-KN5902

### Industry Canada Class B emission compliance statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### Low Power License-Exempt Radio Communication Devices (RSS-210)

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This device complies with RSS-210 of the Industry Canada Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Ce dispositif est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence.

Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

- 1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et
- 2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable



Permis d'émission à faible puissance – Cas des appareils de communications radio

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes:

(1) il ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Europe - EU Declaration of Conformity for Lenovo Multimedia Remote with Keyboard



Products intended for sale within the European Union are marked with the Conformité Européenne (CE) Marking, which indicates compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments, identified below.

Hereby, Lenovo (Singapore) Pte. Ltd., declares that this Lenovo Multimedia Remote with Keyboard is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** tímto prohlašuje, že tento je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Undertegnede **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** erklærer herved, at følgende udstyr **Lenovo Multimedia Remote with Keyboard** overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Käesolevaga kinnitab **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** seadme **Lenovo Multimedia Remote with Keyboard** vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele. Richtlinie 1999/5/EG befindet.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** vakuuttaa täten että **Lenovo Multimedia Remote with Keyboard** tyypinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ **Lenovo Multimedia Remote with Keyboard** ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Hiermit erklärt **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**, dass sich das Gerät **Lenovo Multimedia Remote with Keyboard** in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Alulírott, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** nyilatkozom, hogy a **Lenovo Multimedia Remote with Keyboard** megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.





Hér með lýsir **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** yfir því að **Lenovo Multimedia Remote with Keyboard** er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Con la presente **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** dichiara che questo **Lenovo Multimedia Remote with Keyboard** è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Šiuo **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** deklaruoja, kad šis **Lenovo Multimedia Remote with Keyboard** atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Ar šo **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** deklārē, ka **Lenovo Multimedia Remote with Keyboard** atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Hawnehkk, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**, jiddikjara li dan **Lenovo Multimedia Remote with Keyboard** jikkonforma mal-htigjijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Hierbij verklaart **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** dat het toestel **Lenovo Multimedia Remote with Keyboard** in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** erklærer herved at utstyret **Lenovo Multimedia Remote with Keyboard** er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Niniejszym **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** oświadcza, że **Lenovo Multimedia Remote with Keyboard** jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** tímto vyhlasuje, že **Lenovo Multimedia Remote with Keyboard** spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** izjavlja, da je ta **Lenovo Multimedia Remote with Keyboard** v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Por medio de la presente **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** declara que el **Lenovo Multimedia Remote with Keyboard** cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Härmed intygar **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** att denna **Lenovo Multimedia Remote with Keyboard** står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** declara que este **Lenovo Multimedia Remote with Keyboard** está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Par la présente **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** déclare que l'appareil **Lenovo Multimedia Remote with Keyboard** est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.





## EC Declaration of Conformance

Product: Lenovo Multimedia Remote with Keyboard

Models: N5902

Trade Name: Lenovo

We, Primax Electronics Ltd., declare under sole responsibility that the above products, manufactured by:

**Primax Electronics Ltd.**  
**No. 669,Ruey Kuang Road,**  
**Neihu ,Taipei Taiwan**  
**Phone: 886(2)2798 9008**  
**Fax: 886(2) 8797 1565**

to which this declaration relates, is in conformity with the requirements of the following EC Directives:

- Council Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the council on radio equipment and telecommunications terminal equipment.
- Council Directive 2006/95/EC on the harmonization of the laws of the Member States relating to electronic equipment designed for use within certain voltage limits.
- Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the member states relating to Electromagnetic Compatibility

Conformity with these Directives has been assessed for this product by demonstrating compliance to the following harmonized standards:

EN 300 440-1 V1.5.1 (2009-03)  
EN 300 440-2 V1.3.1 (2009-03)  
EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04)  
EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)  
EN 50371: 2002  
EN 60950-1:2006 +A11:2009,

Signed: C.T. Huang  
C.T. Huang, Director  
Compliance Department

Date: 2011/06/07

Last two digits of the year in which the CE marking was affixed: 11

Place of Issue: Taiwan  
Date: June 7, 2011  
Ref No: CE\_DoC\_11-008











***lenovo***<sup>®</sup>

Printed in China

